

www.cantorama.ch . Facebook : Jaun Tourismus

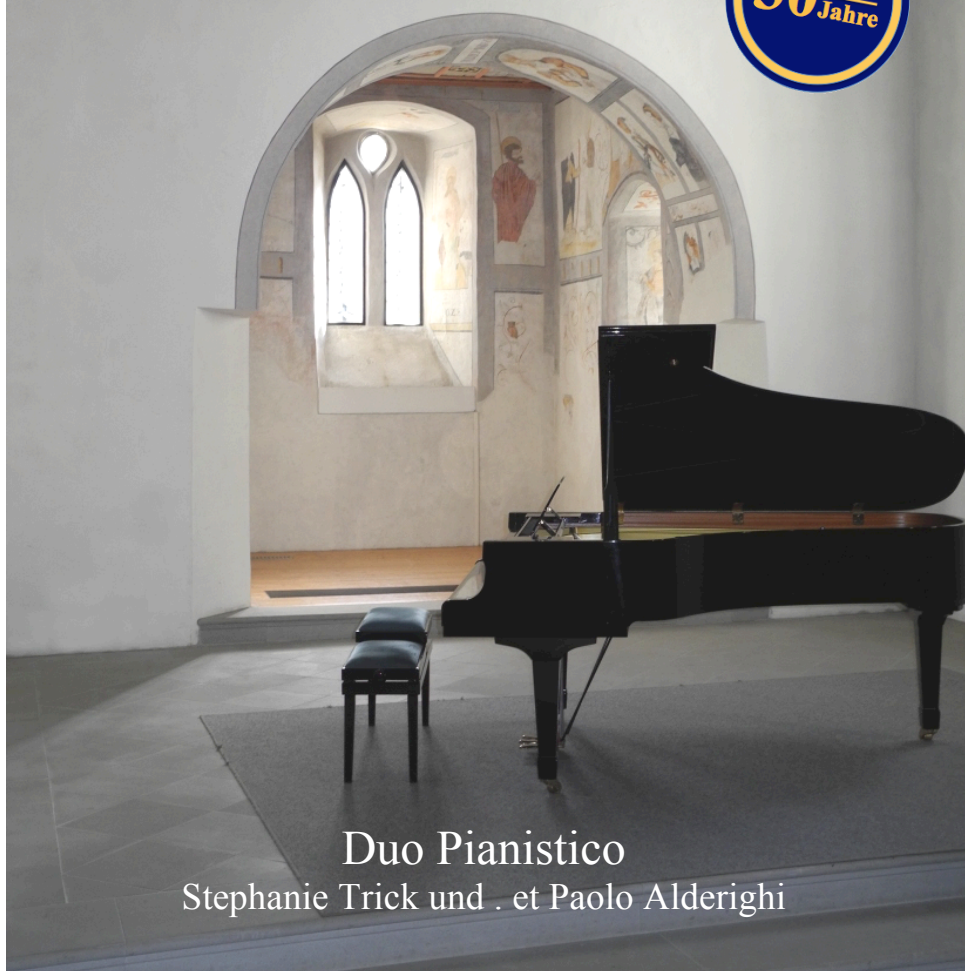
Jaun

CANTORAMA

Bellegarde

Sonntag, 13. Juni 2021 um 17 Uhr

Dimanche 13 juin 2021 à 17 h



Duo Pianistico

Stephanie Trick und . et Paolo Alderighi

Unterstützt von
Avec le soutien de

Priska Cia-Schuwey, Jaun
Eva Schuwey

Liebe Freunde des Cantorama,

„**Wir warteten nur auf das, MERCI!!!!**“ – so der unbändig freudige Kommentar bei der Reservation zu unserem ersten Saisonkonzert. „**Das hatten wir nötig ! Alle !**“, schreibt uns der Pianist Christophe Sturzenegger. Ich stimme den zwei Aussagen von ganzem Herzen zu.

Zum zweiten Musiktreffen dürfen wir 75 ZuhörerInnen empfangen, 25 mehr als beim vorhergehenden. Kommt dazu, dass die Präsenz von Stephanie Trick und Paolo Alderighi einem kleinen Wunder gleichkommt, wenn man bedenkt, dass die beiden aus den USA zu uns nach Jaun gelangen. Noch vor kurzem wäre dieses Konzert undenkbar gewesen. Wir vom Cantorama freuen uns mit Ihnen, zurückgewonnene Freiheiten und musikalische Köstlichkeiten wieder geniessen zu dürfen.

Trotz allem, diese Hygienemassnahmen müssen weiterhin unbedingt eingehalten werden:

- ❖ Waschen Sie sich bitte die Hände.
- ❖ Das Tragen einer Maske ist obligatorisch.
- ❖ Um den Abstand in Ihrer Umgebung einzuhalten, lassen Sie bitte zwei Stühle zur nächsten Gruppe frei.
- ❖ Sie sind verpflichtet, sich auf unserer Zuhörerliste einzuschreiben.

Besten Dank für ihre Mithilfe und tragen Sie sich bitte weiter Sorge !



Chers Amis du Cantorama,

« **On n'attendait que ça, merci!!!!** ! » (une participante au premier concert).

« **On en avait besoin ! Tous !** » (C. Sturzenegger, pianiste)

La situation évolue. Pour ce deuxième concert, nous pouvons accueillir 75 auditeurs, soit 25 de plus qu'au mois de mai dernier. Et puis, la présence de Stephanie Trick et de Paolo Alderighi est un petit miracle, si l'on considère qu'ils viennent à Jaun des États-Unis. Il y a peu de temps encore, ce concert aurait été impensable. Au Cantorama, nous sommes ravis de pouvoir partager avec vous notre liberté en partie retrouvée et nos plaisirs musicaux.

Cependant, les consignes de sécurité restent d'actualité et il faut continuer

- ° à se désinfecter ou se laver les mains,
- ° à porter le masque,
- ° à respecter certaines distances selon notre entourage,
- ° à s'inscrire sur la liste des spectateurs.

Un grand merci pour votre collaboration. Continuez à prendre soin de vous.



Photo Cosimo Filippini



Mit hochvirtuosem Tastenzauber zu vier Händen auf einem Klavier begeistern **Stephanie Trick** und **Paolo Alderighi** ihr Publikum. Beide genossen eine klassische Ausbildung und spielen seit 2011 als «Duo Pianistico» ihre eigenen, höchst raffinierten und mitreissenden Arrangements von Stücken aus dem Repertoire des klassischen Jazz: Ragtime, Harlem Stride, Boogie Woogie, Blues, Swing und dem «Great American Songbook». Stephanie Trick, die aus St. Louis stammt, ist ein Star des Harlem Stride, Paolo Alderighi, der in Milano aufgewachsen ist, nennt vor allem Errol Garner als seinen Lieblingspianisten.

Es ist ausgesprochen faszinierend, live zu erleben, zu sehen und zu hören, wie sich erstaunliche Technik mit unbändiger Spielfreude und humorvoller Präsentation paaren. Beim Spielen wechseln die beiden immer wieder die Rollen am Piano, und so macht die Kombination aus ihrer unterschiedlichen stilistischen Herkunft ein Konzert mit dem «Duo Pianistico» zu einem umwerfenden musikalischen Gesamterlebnis.

Avec leur spectacle hautement virtuose, les pianistes Stephanie Trick et Paolo Alderighi rencontrent un très grand succès dans de nombreux pays et continents. Ils ont tous deux une formation classique et se produisent depuis 2011 en Duo Pianistico ; ils jouent leurs propres arrangements, très sophistiqués et entraînants, de morceaux tirés du répertoire classique de jazz : ragtime, boogie woogie, blues ou swing. Stephanie Trick, originaire de St. Louis, est considérée comme une étoile du piano de jazz. Paolo Alderighi, qui a grandi à Milan, cite Erroll Garner comme une inspiration majeure.

Il est vraiment fascinant de voir les deux musiciens, qui sont maintenant mari et femme, jouer en direct et de voir leur joie de jouer et leur style de présentation humoristique. Tout en jouant, ils changeront sans cesse de rôle au piano et c'est ainsi que le mélange de leurs différents styles fera de ce concert une découverte inoubliable.

Programm / Programme

Wie oft im Jazz gibt es für dieses Konzert kein im Voraus festgelegtes Programm. JazzmusikerInnen passen sich gern dem mitgehenden Publikum und der daraus entstehenden Stimmung im Konzertsaal an. Fest steht, dass das Duo Pianistico Stephanie Trick und Paolo Alderighi klassischen Jazz zu vier Händen spielen wird – Stücke aus dem Repertoire von Swing, Boogie Woogie, aus dem Great American Songbook¹, wohlverstanden, in eigenen Arrangements sowie von Stride Piano, entstanden in den 1920er und 30er Jahren als ein orchestraler Klavierstil, der nicht nur swingt, sondern technisch anspruchsvoll ist – und spannend zum Zuschauen.

Wetten, dass ... ? Ich setze auf den St. Louis Blues.

Comme c'est souvent le cas en jazz, il n'y a pas de programme prédéterminé pour ce concert. Les musiciens de jazz aiment s'adapter au public et à l'ambiance qui en résulte dans la salle de concert. Ce qui est certain, c'est que le Duo Pianistico, Stephanie Trick et Paolo Alderighi, joueront du jazz classique à quatre mains : des morceaux du répertoire du swing, du boogie woogie, du Great American Songbook¹ (naturellement dans leurs propres arrangements) ainsi que du stride piano, créé dans les années 1920 et 1930 comme un style de piano orchestral qui non seulement swingue, mais est aussi techniquement exigeant et passionnant à ... regarder.

On parie sur le St. Louis Blues ... ?

¹ Wikipedia : Das *Great American Songbook* umfasst eine nicht genau festgelegte Anzahl herausragender Musikstücke der amerikanischen Unterhaltungsmusik von den 1930er- bis 1960er-Jahren.

² Wikipedia : *Le Great American Songbook* comprend un nombre indéterminé de morceaux exceptionnels de musique populaire américaine des années 1930 aux années 1960.

Prochain concert au Cantorama
Matinée pour enfants et ... adultes
Peut-être aussi comme concert apéritif

Dimanche 18 juillet 2021 à 10 h 30

Nächstes Konzert im Cantorama
Konzertmatinee für Kinder und ... Erwachsene
Vielleicht auch als Aperitifkonzert

Sonntag, 18. Juli 2021 um 10 Uhr 30

Le Souper du Roi